

## QUESTIONS OUVRIÈRES

## LE CHÔMAGE—LES PRÉVISIONS POUR FÉVRIER

[Traduction]

**L'hon. Robert L. Stanfield (chef de l'opposition):** Je voudrais poser ma question au ministre du Travail parce qu'il est toujours très franc et ouvert. Je suppose que son ministère a fait une estimation ou des prévisions sur le taux de chômage cet hiver, en particulier pour le mois de février. Le ministre pourrait-il faire part de ces prévisions à la Chambre, maintenant ou au cours du débat? Le renseignement serait très utile au pays et faciliterait beaucoup le débat.

**L'hon. Bryce Mackasey (ministre du Travail):** Les seuls chiffres dont je peux parler avec exactitude sont les taux de chômage désaisonnalisés d'octobre, qui indiquent pour la première fois une atténuation de ce grave problème. Deuxièmement, aujourd'hui, les Canadiens qui ont un emploi sont plus nombreux que jamais dans l'histoire du Canada.

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Nous semblons nous engager dans le débat qui doit commencer dans quelques minutes. La période des questions est terminée.

\* \* \*

## LES TRAVAUX DE LA CHAMBRE

## DÉCLARATION HEBDOMADAIRE

**M. G. W. Baldwin (Peace River):** Le secrétaire parlementaire du président du Conseil privé nous donnerait-il l'ordre des travaux prévus par le gouvernement pour cette semaine et la semaine prochaine.

**M. J. A. Jerome (secrétaire parlementaire du président du Conseil privé):** Aujourd'hui, bien entendu, est une journée réservée à l'opposition. Demain, nous mettrons en discussion une motion inscrite au nom du ministre des Finances au sujet de la surtaxe sur les chemises. Puis, la Chambre se formera en comité plénier pour étudier le projet de loi sur pes pouvoirs d'urgence. Nous examinerons ensuite le bill sur les instruments statutaires, le bill sur les chemins de fer Nationaux du Canada (Financement et Garantie), le bill concernant la Buffalo and Fort Erie Public Bridge Company, le bill sur l'emballage et l'étiquetage ainsi que celui sur la statistique. Nous avons l'intention de réserver la journée de jeudi prochain à l'opposition.

**M. Baldwin:** Le débat qui s'est pourvuvi mardi et qui doit se prolonger vendredi éclipsant tout le reste du programme, le secrétaire parlementaire étudiera-t-il avec le ministre et le ministre de la Justice une proposition tendant à limiter les allocutions prononcées en comité plénier à 10 minutes à raison d'une intervention pour chaque article? On pourrait également essayer de voir comment en terminer avec ce bill demain, si les membres du caucus libéral veulent bien s'entendre à ce sujet.

**M. Jerome:** Nous serions enchantés de poursuivre nos efforts en ce sens, monsieur l'Orateur.

[L'hon. M. Marchand.]

ORDRES INSCRITS AU NOM  
DU GOUVERNEMENT

## LES SUBSIDES

JOUR PRÉVU EN VERTU DE L'ARTICLE 58 DU RÈGLEMENT  
—QUESTIONS OUVRIÈRES—POLITIQUES ET PROGRAMMES  
VISANT À AUGMENTER LE NOMBRE D'EMPLOIS—HAUSSE  
DES PRESTATIONS DE CHÔMAGE

**M. David Lewis (York-Sud) propose:**

Considérant qu'il y a une escalade inflexible du niveau du chômage dans toutes les régions du Canada, et

Qu'un certain nombre de personnes qui font autorité en économique ont prédit des niveaux de chômage sans précédent au cours de l'hiver, et

Que, sauf si des mesures ne sont immédiatement prises, la hausse importante du niveau du chômage dans la province de Québec et la ville de Montréal à laquelle on peut s'attendre contribuera à aggraver la situation déjà critique,

Par conséquent, il est résolu que la Chambre demande au gouvernement de mettre au point, en collaboration avec les provinces et les municipalités, des politiques et programmes susceptibles d'augmenter substantiellement le nombre d'emplois cet hiver et, comme mesure spéciale d'aide à ceux qui resteront sans emploi, de hausser le montant des prestations de chômage et prolonger la période d'admissibilité prévue par la Commission d'assurance-chômage.

—Monsieur l'Orateur, nous proposons cette motion aujourd'hui parce qu'il est évident pour quiconque envisage la situation objectivement que notre pays fait face à une crise en matière de chômage. Que l'on se reporte aux chiffres désaisonnalisés ou aux chiffres réels, on constate que le chômage actuel et le chômage prévu cet hiver constituent un problème extrêmement angoissant et dangereux. Soit, les chiffres désaisonnalisés sont plus appropriés lorsqu'il s'agit de déterminer la tendance annuelle, mais ils ne nous disent rien des êtres humains en cause. Le nombre réel des chômeurs à n'importe quel moment doit préoccuper ceux qui veulent assurer le règne de la justice dans notre société. Les chiffres réels traduisent la réalité faite de frustration, d'oisiveté et de détresse. Je vais donc me reporter aux chiffres réels plutôt qu'aux chiffres désaisonnalisés, d'application plus théorique.

Si quelqu'un signale que le problème du chômage se pose au pays, il entend immédiatement le genre de remarque que le ministre du Travail (M. Mackasey) vient de faire: plus de Canadiens travaillent maintenant qu'en toute autre époque dans l'histoire du pays. C'est vrai, mais c'est aussi hors de propos et aussi trompeur que c'est vrai. C'est hors de propos, parce que cela n'empêche pas que des centaines de milliers de personnes sont en chômage. C'est trompeur, parce qu'on ne tient aucun compte du fait qu'à l'heure actuelle il y a en moyenne une augmentation de...

**Des voix:** Oh, oh!

**M. l'Orateur:** A l'ordre. Le député d'York-Sud a la parole.

**M. Lewis:** Je ne veux pas perdre de temps au sujet de ce commentaire. Lorsque le député aura repris la moitié de ses esprits, je l'écouterai.

Ce qui échappe au ministre qui pourtant le sait, j'en suis certain, c'est que chaque année la population active du Canada augmente de 300 à 350 mille personnes qui se